BULLETIN

of the Canadian Criminology and Corrections Association

55 Parkdale Ave.,
Ottawa,
Canada K1Y 1E5

Volume V No. 3 January 1976

ISSN 0045-463X

DO YOU CARE?

At its October 1975 meeting the Continuing Committee of Deputy Ministers concerned with corrections decided to adopt a proposal to review the role of private agencies in the field of criminal justice. The work is to be done in two phases. During phase I, provincial and federal work groups will examine the issues, prepare a statement and make an inventory of services. In phase II, a Task Force will consult the work groups, examine their written submissions and make other appropriate enquiries before drafting a report. The time frame is short i.e. approximately eight months. Services to children and juveniles are excluded but the review involves all adult services in the area of law enforcement, courts and corrections. Those interested in this study can express their views in two ways. They can participate in the work groups when invited to do so and they can submit their written views directly to the Task Force or to their provincial work group. Most of the work groups, at the time of writing, have not yet been constituted. However, the secretariat of the Task Force can be reached at:

Executive Secretary
Task Force on the role of private agencies
in Criminal justice
Ministry of the Solicitor General
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8

Do you care enough? It is now the time to care because what is at issue is the very existence of private non governmental organizations in the field of criminal justice. When the Prime Minister declared that the free market was dead and that state intervention is inevitable, he may have been speaking about the business world. But was he thinking only of that? Is there no reason to believe that government enterprise has already made the move to take over the private agencies which have been created in response to community needs. Twenty years ago, private agencies did most of the community investigations and supervision for the release of prisoners on Ticket of Leave. Today they have less than twenty five per cent of the parole market. Half-way houses were started as private organizations responding to community needs and they expanded rapidly in the last ten years. An examination of the parallel expansion of governmental enterprise in this area shows that some provincial governments, in addition to the federal government, now operate dozens of "community correctional centres". Their existence is not threatened by lack of funds in the same way as privately operated services. Legal aid is going in the same direction as all other privately operated services; governments have decided in many instances to create powerful bureaucracies to deliver such services. When will court worker counselling services go the same way? The newly-created and mushrooming diversion projects, will they be brought into the government fold when the time is ripe? How many citizen-controlled research organizations do you know? Volunteers are being recruited by government services; when will they become fully integrated unpaid bureaucrats? *The time to care is now.*

NEW MINISTERS

Saskatchewan:
Herman Rolfes has replaced Alex Taylor as Minister of Social Services. This Department is responsible for all correctional programs in Saskatchewan.

British Columbia:
As a result of the change of government in British Columbia, Mr. G. Gardom is the new Attorney General and Mr. Bill Vander Zalm is Minister of Human Resources.

BAIL

Bail in some quarters, has become a bad word and the loud complaints about the 1972 Bail Reform Act have led to the introduction in the House of Commons of amendments that may lead to a pre-trial release system very similar to the one existing prior to 1972. Martin Friedland in his book "Detention before Trial" (1965) was very critical of that system. The Ouimet Report echoed these criticisms and proposed changes similar to those which were adopted in 1972. Why then are we going back to that very unsatisfactory system? The complaints which have been heard tend to consist of a general condemnation of the 1972 Bail Reform Act apparently based on a few sensational examples of multiple releases on bail which led to other serious criminal acts and on the release of persons charged with serious offences or who have a record of serious offences. Has anyone studied whether these accusations against the 1972 Bail Reform Act are justified? Where is the proof that the Act is ~~the~~ to blame? Its administration may be faulty and simple administrative measures could correct the situation. But that is not what the Criminal Law Amendment Act, 1975, Bill C-71, proposes to do. Bill C-71 proposes to shift the onus to the accused to show his detention is not necessary in the public interest in three types of cases 1) when he is awaiting trial for an indictable offence committed while on bail for a previous indictable offence, 2) when he has contravened the conditions of a release order, and 3) when he is a non-resident. There is no evidence put forward that demonstrates clearly that abuses have occurred in these three types of situations. A Statistics Canada survey published by the Department of Justice in February 1975 proves no such thing and Judicial Division of Statistics Canada has no further evidence nor is it accumulating anything of that nature.

Before any change is made in the law, special studies should be made to set standards. There exist no criteria to assess what is a "tolerable" level of absconding, breaching conditions of pre-trial release or of committing further offences while on bail. The power to correct any abuse of this kind already exists either at the police level or at the court level. It should be used rather than change the law.

PUBLICATIONS OF INTEREST

"Catalyst" is a tabloid-size literary newspaper published by Prison Arts Foundation (143 Fifth Avenue, Brantford, Ontario N3S 1A3). It is published monthly. Subscription rates $5.00 in Canada and $6.00 elsewhere but it is sent free to prison addresses anywhere.

"Directory of Community-Based Residential Centres in Canada". Published by the Communication Division of the Ministry of the Solicitor General in 1975. Available from Director of Community Resources, National Parole Services, 340 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1A 0R1.

"The Addiction Therapist" describes itself as an "international journal for the advancement of addiction therapist and therapeutic communities". It has an international editorial board with representatives from eleven countries. Subscription $20.00 (Canadian funds). Published quarterly. Address 3418 Drummond Street, Montreal, Québec H3G 1Y1.

The British Columbia Corrections Branch has published an information package containing several folders which describe the Branch's activities and programs. These are: Bail Supervision, Community Service orders, probation, correctional workers, temporary absence program, community correctional centres, impaired drivers' course. It is available from Director, Information Services, Corrections Branch, Department of the Attorney General, Victoria, B.C.

Video Cassettes on the following topics: "Ascent from Skid Row" — "The Bon Accord Community 1967/73" — "Detoxication: The Ontario Model" — "Outside/Inside: Addictions Training in Corrections" and many on other interesting subjects are available from the Addiction Research Foundation of Ontario (33 Russell Street, Toronto, Ontario M5S 2S1).

"Index to Current Legal Research in Canada 1974/75". Compiled in the Department of Justice and available from Information Canada bookstores for $2.00.

"La filière canadienne" by Jean-Pierre Charbonneau. Montréal: Les Editions de l'Homme, 1975 $12.95. This is an exposé of the Mafia controlled drug traffic in Canada.

The following are available from the Centre of Criminology, University of Toronto, John P. Robarts Research Library, Room 8001, 130 St George Street, Toronto M5S 1A5.

1 — "Report of the Proceedings: A Crime Prevention Workshop" edited by Dianne Macfarlane. Cost $5.00.

2 — "Background Papers for the Crime Prevention Workshop". Cost $1.50.

3 — "Crime Prevention: A Selected Bibliography" by Dianne Macfarlane and Gary Giuliani. Cost $2.50.

4 — "Report of the Proceedings: Law in the School Curriculum: A Symposium" edited by Dianne Macfarlane and Philip Stenning. Cost $3.50.

5 — "The Legal Regulation and Control of Private Policing and Security in Canada: A working Paper" by Philip Stenning and Mary Cornish. Cost $6.00.

6 — "The Juvenile's Perception of the Role of Defence Counsel in Juvenile Court: A Pilot Study" by K. Catton and P.A. Erickson. Cost $2.00.

Wilkins, James L. "Legal Aid in the Criminal Courts". Toronto: University of Toronto Press, 1975. Cost $10.00.

Prisoner's rights is the main topic of the October issue of "Rights and Freedoms" a publication of the Canadian Federation of Civil Liberties and Human Rights Associations (302-14 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario K1P 5L7). Issued 8 times per year. Cost $5.00.

"The Native Perspective" published by the National Association of Friendship Centres (200 Cooper Street, Suite 2, Ottawa, Ontario K2P 0G1) ten times per year. Cost of subscription $6.00 per year. Contains some information about criminal justice services provided by Friendship Centres in Canada.

PUBLIC DRUNKENNESS

On January 1, 1976, an amendment to the New York penal code came into effect. Public drunkenness will no longer be an offence and persons drunk in a public place will no longer be arrested. Driving a motor vehicle while imparied continues to be a serious offence.

INTERESTING COURT DECISION

The Federal Court has ruled that solitary confinement as practiced in the British Columbia Penitentiary is cruel and unusual punishment contrary to the Canadian Bill of Rights. Mr. Justice Heald released his decision shortly before the end of December 1975. It is likely to have a substantial effect on the rest of the Canadian Penitentiary System as will the report on dissociation which was submitted to the Commissioner of Penitentiaries a week earlier by the Task Force headed by Dr. James Vantour.

VICTIMOLOGY

A new international journal will be published in March 1976. "The International Journal of Victimology" will be edited by Dr. Emilio Viano of American University in Washington and published by Visage Press Inc., a non-profit publishing house. The first issue will contain a Canadian article by Professor E. Fattah from Simon Fraser University. Inquiries should be addressed to Dr. Viano — Centre for the Administration of Justice, The American University, Washington, D.C. 20016.

PROPOSED LEGISLATION FOR JUVENILES

What effect would the adoption of the "Young Persons in Conflict with the Law Act" have on the target population in Canada? Statistics Canada has provided some of the information to the Association as follows: "The only figures available by age and sex are for the 1971 Adult Court Publication (which show Indictable Offences only). The Adult Court Publication excludes Quebec and Alberta but since Quebec is not affected and only the males (16-17 age group) are affected in Alberta, this minimizes the amount of data not available as being only the 16-17 age group for Alberta convicted males. A total of 5,783 persons convicted in the adult courts would be lowered to the juvenile courts if the juvenile age limit for Canada had been under 18. This would mean reductions in the total amount of adults convicted in 1971 from 47,874 to 42,091, total adult females convicted from 40,139 to 35,074, excluding Alberta convicted males in the 16-17 age group.

On the other hand this would increase the total amount of juvenile delinquents in the juvenile court system from 38,798 to 44,581 excluding Alberta convicted males in the 16-17 age group for the year 1971.

RESULTS OF NEW LEGISLATION

(1) Reduces total adult males convicted for an indictable offence in adult court in 1971 from 40,139 to 35,074 excluding Alberta convicted males in the 16-17 age group.

(2) Reduces total females convicted for an indictable offence in adult court in 1971 from 7,735 to 7,017.

(3) Reduces total persons convicted for an indictable offence in adult courts in 1971 from 47,874 to 42,091 excluding convicted Alberta males in the 16-17 age group.

(4) Adds 5,783 persons convicted to the juvenile court system in 1971 and brings juvenile court figures on delinquents from 38,798 (without new legislation) to 44,581 (with new legislation) excluding convicted males in the 16-17 age group for Alberta.

Results of New Legislation on Adult and Juvenile Court Data 1971
Persons Convicted(1)

	Males	*Females*	*Total*
Nfld.	116	14	130
P.E.I.	8	—	8
N.S.	418	71	489
N.B.	355	33	388
Que.	not affected	not affected	not affected
Ont.	3,625	526	4,151
Man.	not affected	not affected	not affected
Sask.	527	73	600
Alta.	affected but not available	not affected	affected but Males — not available Females — not affected
B.C.	not affected	not affected	not affected
Yukon, N.W.T.	16	1	17
Total	5,065(2)	718	5,783(2)

Footnotes:

(1) This table shows persons convicted in adult court that would be affected by new legislation covering changes in the age limits of juveniles.

(2) Excludes convicted Alberta males in the 16-17 age group.

NEW MEMBER — NATIONAL PAROLE BOARD

Miss Mary Casey from Dalhousie Law School is to replace on February 1, 1976, Miss Mary Louise Lynch who retired in November from the National Parole Board. Miss Casey's appointment was announced late in December 1975 by the Solicitor General. Her career has taken her into public relations, producing public affairs

programs for the CBC and serving on the Board of several community organizations in Nova Scotia.

COMING EVENTS

The Criminology Conference announced in the November *Bulletin* to be held March 25 and 26, 1976 in Montreal's Sheraton Mount-Royal involves the Quebec Society of Criminology, the School of Criminology of the University of Montreal, the CEGEP in Ahuntsic and the Quebec Association of Professional Criminologists. This will be the 17th annual conference of the Quebec Society of Criminology. The theme: "Justice and injustice in Québec — committees, studies, research, reports . . . and now? . . . 1976-1980". The organizers have provided for round table and work shop discussions to facilitate open exchanges. Registration will take place on site. Cost $30.00 (includes reception and luncheon). Enquiries: Mrs. Claudine Ohayon, secretary of the Conference, telephone: 343-6523.

— The Volunteer programmes branch of the Ontario Ministry of Correctional Services is organizing a conference on Correctional Volunteerism to be held at York University in Toronto from 20 to 24 June 1976.

— Youth, Society and the Law. Plan to attend the Canadian Conference on Youth, Society and the Law to be held in Kingston, Ontario at Queen's University from June 7 to 10, 1976. The conference is sponsored by CCCA and enquiries should be addressed to 55 Parkdale Avenue, Ottawa K1Y 1E5.

LAW REFORM COMMISSION

The Law Reform Commission of Canada will have a new Chairman after Justice Hartt leaves. The new Chairman will be Mr. Justice Antonio Lamer who has been vice-chairman of the Commission since 1971. His term as Chairman will be two years.

SOMETHING TO THINK ABOUT

The March 1975 issue of *Right Now*, a monthly newsletter for women, reported on a rating done by eighty television critics of over sixty prime-time american television shows. The critics were asked to assess whether these shows are very violent, violent, neutral, non violent. The most violent were:

Hawaii Five-O, Mannix, Cannon, Kojak, Police Woman, Police Story, Streets of San Francisco, The Rookies, Get Christie Love!, Kung Fu.

These were then compared to the Neilsen ratings of the most popular shows. Not one showed up on the list of the ten most popular television shows that drew the largest audiences in the Fall of 1974.

MEMO TO THE MEMBERS OF THE ASSOCIATION

It is being proposed that the name of the Association be changed to:

in English: CANADIAN ASSOCIATION FOR THE PREVENTION OF CRIME

in French: LA SOCIETE CANADIENNE POUR LA PREVENTION DU CRIME

Your Board of Directors is asking for your reaction to this proposal. Would you support this suggested name? If not, have you some other name to suggest?

Our present name is considered inaccurate because it suggests we are primarily interested in the academic study of problems related to crime and because it suggests our interests are limited to corrections at the expense of law enforcement and the judicial services. Also, it has little public appeal. The proposed new name is suggested for three reasons:

a) The purpose of the criminal law itself is prevention. If it does not reduce the incidence of crime there can be no support for its continued existence.
b) We would interpret the term "prevention" broadly. Medicine identifies three types of prevention: Primary, applying to efforts to stop illness before it starts; Secondary, applying to efforts to end illness in its early stages; and Tertiary, applying to efforts to rehabilitate after long illness. We would accept a similarly wide definition.
c) It would have public appeal. Our staff member responsible for fund-raising from private sources, Bill Jolliffe, is being told constantly by business firms that their chief interest is in supporting prevention programs.

We would appreciate your reaction to this proposed name change by *February 28, 1976*. Please write the Association to make your views known.

BULLETIN

de la Societe canadienne de Criminologie

55 avenue Parkdale,
Ottawa,
Canada K1Y 1E5

Volume V No. 3 Janvier 1976

ISSN 0045-463X

LA QUESTION VOUS IMPORTE-T-ELLE?

A sa réunion d'octobre 1975, le Comité permanent des sous-ministres responsables des services correctionnels a décidé d'adopter une proposition portant d'examiner le rôle des organismes privés dans le domaine de la justice pénale. L'examen doit se faire en deux étapes. Dans la première, des groupes de travail provinciaux et fédéral vont examiner les questions, établir une déclaration et faire un inventaire des services. Dans la seconde, un Groupe d'étude va consulter les groupes de travail, examiner leurs mémoires et mener d'autres enquêtes appropriées avant de rédiger un rapport. Les délais sont courts, soit environ huit mois. Les services assurés aux enfants et aux jeunes sont exclus, mais l'examen porte sur tous les services assurés aux adultes dans le domaine de l'application de la loi, des tribunaux et de la correction. Ceux que l'étude intéresse peuvent exprimer leurs vues de deux façons. Ils peuvent participer aux groupes de travail lorsque l'invitation leur en est faite et ils peuvent présenter leurs vues par écrit directement au Groupe d'étude ou à leur groupe de travail provincial. La plupart des groupes de travail, au moment de la rédaction de ces lignes, n'étaient pas encore constitués. Cependant, on peut communiquer avec le secrétariat du Groupe d'étude à l'adresse suivante:

Le Secrétaire général
Groupe d'étude du rôle des organismes privés qui s'occupent de justice pénale
Ministère du Solliciteur général
340 ouest, avenue Laurier
Ottawa, Ontario K1A 0P8

La question vous importe-t-elle assez? C'est bien le temps qu'elle vous importe car c'est l'existence même des organismes privés dans le domaine de la justice pénale qui est en jeu. Quand il a déclaré que le marché libre était mort et que l'intervention de l'Etat était inévitable, le Premier ministre a peut-être parlé du monde des affaires. N'était-ce, cependant, qu'à cela qu'il pensait? N'y a-t-il aucune raison de croire que l'initiative gouvernementale a déjà agi pour prendre en charge les organismes privés créés en réponse à des besoins communautaires? Il y a vingt ans, les organismes privés assuraient le gros des enquêtes et de la surveillance communautaires relatives à l'élargissement des prisonniers en liberté conditionnelle. Aujourd'hui, ils agissent dans moins de 25% des cas de libération conditionnelle. Les maisons de transition ont commencé comme organismes privés répondant à des besoins communautaires et elles se sont rapidement développées au cours des dix dernières années. En examinant l'expansion parallèle de l'entreprise publique dans ce domaine, on voit que certains gouvernements provinciaux, en plus du gouvernement fédéral, dirigent aujourd'hui des douzaines de "centres de correction communautaires". Leur existence n'est pas menacée par le manque de fonds comme c'est le cas des services privés. L'assistance judiciaire s'en va dans la même direction que tous les autres services privés; les gouvernements ont très souvent décidé de créer de puissantes bureaucraties pour dispenser ces services. Quand les services de consultation assurés par les auxiliaires judiciaires iront-ils dans la même direction? Les nouvelles et nombreuses oeuvres de déjudiciarisation seront-elles placées sous la coupe des pouvoirs publics quand le moment y sera propice? Combien connaissez-vous d'organismes de recherche d'ordre privé? Les services gouvernementaux recrutent des bénévoles; quand ces derniers deviendront-ils des bureaucrates non payés et pleinement intégrés? *C'est le temps de se préoccuper de la question.*

NOUVEAUX MINISTRES

Saskatchewan:
M. Herman Rolfes a remplacé M. Alex Taylor comme ministre des Services sociaux. Le ministère est chargé de tous les programmes correctionnels en Saskatchewan.

Colombie-Britannique:
Par suite du changement de gouvernement en Colombie-Britannique, Me G. Gardom est le nouveau Procureur général et M. Bill Vander Zalm est le ministre des Ressources humaines.

LIBÉRATION SOUS CAUTIONNEMENT

La libération sous cautionnement en est venue à donner mal aux oreilles de certains milieux et les plaintes véhémentes formulées au sujet de la loi sur la réforme du cautionnement de 1972 ont amené la présentation aux Communes de modifications qui aboutiront peut-être à un système de libération avant procès fort semblable à celui d'avant 1972. Dans son livre *Detention before Trial* (1965), Martin Friedland s'est fort élevé contre ce système. Le Rapport Ouimet a fait écho à ces critiques et a proposé des modifications semblables à celles adoptées en 1972. Pourquoi alors retournons-nous à ce système très insatisfaisant? Les plaintes entendues tendent à frapper la loi sur la réforme du cautionnement d'une condamnation générale fondée apparemment sur quelques exemples sensationnels de multiples libérations sous cautionnement qui ont amené la perpétration d'autres actes criminels graves et sur la libération de personnes accusées de délits graves ou ayant déjà commis des délits graves. Quelqu'un a-t-il examiné si les reproches faits à la loi sur la réforme du cautionnement sont justifiées? Quelle preuve y a-t-il que la loi soit à blâmer. Son application est peut-être fautive et de simples mesures administratives pouraient rectifier les choses. Ce n'est pas là, cependant, ce que la loi modifiant le droit criminel de 1975, soit le bill C-71, entend faire. Le bill C-71 propose d'imposer à l'accusé d'avoir à montrer que sa détention n'est pas commandée par l'intérêt public dans trois types de cas: 1) lorsqu'il attend de subir son procès pour un délit criminel commis alors qu'il se trouvait en libération sous cautionnement à la suite d'un précédent délit criminel; 2) lorsqu'il a enfreint les conditions de l'ordonnance de libération; et 3) lorsqu'il est un non-résident. Il n'est pas cité de preuves qui montrent clairement que des abus ont été commis dans ces trois types de cas. D'après les résultats d'une enquête de Statistique Canada publiés par le Ministère de la Justice en février 1975, il n'en est rien; en outre, la Division judiciaire de Statistique Canada n'a pas d'autres preuves ni n'est en train de recueillir des preuves de cette nature.

Avant d'apporter des modifications à la loi, il faudrait réaliser des études spéciales afin de fixer des normes. Il n'existe pas de critères permettant de déterminer ce qui est un niveau "tolérable" en fait de fuites, de violations des conditions de libération avant procès ou de perpétrations d'autres délits en liberté conditionnelle. Le pouvoir de corriger des abus de cette nature existe déjà à l'échelon policier ou judiciaire. Il faudrait l'utiliser au lieu de modifier la loi.

PUBLICATIONS D'INTÉRÊT

"Catalyst" est un journal littéraire petit format publié par la Prison Arts Foundation (143 Fifth Avenue, Brantford, Ontario N3S 1A3). Il paraît chaque mois. L'abonnement coûte $5 au Canada et $6 ailleurs, mais le journal est envoyé gratuitement à toute adresse de prison où que ce soit.

"Répertoire des centres résidentiels communautaires au Canada". Publié par la Division de la communication du Ministère du Solliciteur général en 1975. Disponible chez le Directeur des ressources communautaires, Service national des libérations conditionnelles, 340 ouest, avenue Laurier, Ottawa, Ontario, K1A 0R1.

"The Addiction Therapist" se désigne comme étant une "revue internationale vouée à l'avancement du thérapeute de l'intoxication et des collectivités thérapeutiques". La revue est dotée d'un comité de rédaction international comptant des représentants de onze pays. Abonnement, $20 (fonds canadiens). Paraît trimestriellement. Adresse: 3418, rue Drummond, Montréal (Québec), H3G 1Y1.

La Direction de la correction de la Colombie-Britannique a publié une documentation contenant plusieurs dépliants qui expliquent ses activités et ses programmes, soit: supervision de la libération sous cautionnement, ordonnances de service communautaire, probation, travailleurs correctionnels, programme de congé temporaire, centres de correction communautaires, cours au bénéfice des conducteurs trouvés coupables de conduite en état d'ébriété. La documentation peut s'obtenir du Directeur, Services d'information, Direction de la correction, Ministère du Procureur général, Victoria (C.-B.).

Des vidéo-cassettes sur les sujets suivants: "Ascent from Skid Row" — "The Bon Accord Community 1967/73" — "Detoxication: The Ontario Model" — "Outside/Inside: Addictions Training in Corrections" et sur une foule d'autres sujets intéressants peuvent s'obtenir de l'Addiction Research Foundation d'Ontario (33, rue Russell, Toronto, Ontario M5S 2S1).

"Index to Current Legal Research in Canada 1974/75." Etabli au Ministère de la Justice et disponible dans les librairies d'Information Canada au prix de $2.00.

"La filière canadienne", par Jean-Pierre Charbonneau. Montréal: Les Editions de l'Homme, 1975, $12.95. Il s'agit d'un exposé du trafic de la drogue contrôlé par la Mafia au Canada.

Les publications suivantes peuvent s'obtenir du Centre de criminologie, Université de Toronto, John P. Robarts Research Library, Porte 8001, 130, rue St. George, Toronto M5S 1A5.

1 — "Report of the Proceedings: A Crime Prevention Workshop", établi par Dianne Macfarlane, Prix, $5.

2 — "Background Papers for the Crime Prevention Workshop". Prix, $1.50.

3 — "Crime Prevention: A Selected Bibliography", par Dianne Macfarlane et Gary Giuliani. Prix, $2.50.

4 — "Report of the Proceedings: Law in the School

Curriculum: A Symposium", établi par Dianne Macfarlane et Philip Stenning, Prix, $3.

5 — "The Legal Regulation and Control of Private Policing and Security in Canada: A Working Paper", par Philip Stenning et Mary Cornish. Prix, $6.

6 — "The Juvenile's Perception of the Role of Defence Counsel in Juvenile Court: A Pilot Study", par K. Catton et P.A. Erickson. Prix, $2.

Wilkins, James L. "Legal Aid in the Criminal Courts". Toronto: University of Toronto Press, 1975. Prix, $10.

Les droits du détenu constituent la question principale du numéro d'octobre de "Les droits et les libertés", publication de la Fédération canadienne des associations des libertés et des droits de l'homme (302-14 Metcalfe, Ottawa, Ontario K1P 5L7). Paraît 8 fois par année. Prix $5.

"The Native Perspective", publication qui paraît dix fois par année de la National Association of Friendship Centres (200, rue Cooper, Porte 2, Ottawa, Ontario K2P 0G1). Abonnement, $6 par année. Renferme certains renseignements sur les services de justice criminelle assurés par les Friendship Centres au Canada.

ÉTAT D'ÉBRIÉTÉ EN PUBLIC

Le 1er janvier 1976, une modification au code pénal de l'Etat de New York est entré en vigueur. Le fait d'être ivre en public n'est plus un délit et les personnes ivres dans un lieu public ne sont plus arrêtées. La conduite d'une voiture automobile en état d'ébriété demeure un délit grave.

INTÉRESSANTE DÉCISION JUDICIAIRE

La Cour fédérale a statué que l'isolement cellulaire pratiqué au pénitencier de la Colombie-Britannique constitue un châtiment cruel et exceptionnel qui est contraire à la Déclaration canadienne des droits de l'homme. Le juge Heald a émis sa décision peu avant la fin de décembre 1975. Sa décision aura probablement un effet considérable sur le reste du système pénitentiaire du Canada de même que le rapport sur la dissociation qui a été présenté au Commissaire des pénitenciers une semaine plus tôt par le Groupe d'étude présidé par le Dr James Vantour.

VICTIMOLOGIE

Une nouvelle revue internationale va paraître en mars 1976. "The International Journal of Victimology" sera rédigé par le Dr Emilio Viano de l'American University, a Washington, et publié par Visage Press Inc., maison d'édition sans but lucratif. Le premier numéro renfermera un article canadien du Pr E. Fattah, de l'Université Simon Fraser. Adresser toutes demandes de renseignements au Dr Viano, Centre for the Administration of Justice, The American University, Washington, D.C. 20016.

LÉGISLATION ENVISAGÉE À L'ÉGARD DES JEUNES

Quel effet l'adoption de la "Loi sur les jeunes qui ont des démêlées avec la justice" aurait-elle sur la population visée au Canada? Statistique Canada a fourni les renseignements suivants à la Société: "Les seuls chiffres disponibles par âge et sexe se trouvent dans le rapport statistique de 1971 "Statistique de la criminalité (Tribunaux)" (qui ne porte que sur les actes criminels). Ce rapport ne comprend ni le Québec ni l'Alberta; cependant, comme le Québec n'est pas touché et comme seulement les garçons (16-17 ans) sont touchés en Alberta, cela réduit les chiffres non disponibles au seul groupe de garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta. Un total de 5,783 personnes condamnées par les tribunaux pour adultes ressortiraient aux tribunaux pour jeunes délinquants si la limite de l'âge juvénile au Canada avait été de moins de 18 ans. Cela réduirait le nombre total d'adultes condamnés en 1971 de 47,874 à 42,091 et celui des femmes adultes condamnées de 40,139 à 35,074, exclusion faite des garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta.

D'autre part, le nombre total des jeunes délinquants à comparaître devant les tribunaux pour jeunes délinquants augmenterait en 1971 de 38,798 à 44,581, exclusion faite de garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta.

RÉSULTATS DE LA NOUVELLE LÉGISLATION

(1) Réduction du nombre total d'hommes condamnés pour acte criminel par les tribunaux pour adultes en 1971 de 40,139 à 35,074, exclusion faite des garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta.

(2) Réduction du nombre total de femmes condamnées pour acte criminel par les tribunaux pour adultes en 1971 de 7,735 à 7,017.

(3) Réduction du nombre total de personnes condamnées pour acte criminel par les tribunaux pour adultes en 1971 de 47,874 à 42,091, exclusion faite des garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta.

(4) Augmentation de 5,783 du nombre de personnes condanmées par les tribunaux juvéniles en 1971 et augmentation du nombre de délinquants à comparaître devant les tribunaux juvéniles de 38,798 (sans la nouvelle législation) à 44,581 (nouvelle législation), exclusion faite des garçons de 16-17 ans condamnés en Alberta.

Résultats de la nouvelle législation sur les données de 1971 des tribunaux pour délinquants adultes et juvéniles
Personnes condamnées (1)

	Hommes	*Femmes*	*Total*
T.-N.	116	14	130
I.-P.-E.	8	—	8
N.-E.	418	71	489
N.-B.	355	33	388
Qué.	non touchés	non touchées	non touché
Ont.	3,625	526	4,151
Man.	non touchés	non touchées	non touché
Sask.	527	73	600

Alb.	touchés, mais chiffres non disponibles	non touchées hommes — non disp. femmes — non touchées	touchés mais
C.-B.	non touchés	non touchées	non touché
Yukon, T.N.-O.	16	1	17
Total	5,065(2)	718	5,783(2)

Renvois:

(1) Le tableau donne le nombre de personnes condamnées par un tribunal pour adultes qui se ressentiraient de la nouvelle législation modifiant l'âge juvénile limite.

(2) Sans les garçons de 16-17 ans condamnées en Alberta.

NOUVEAU MEMBRE — COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Mlle Mary Casey, de l'Ecole de droit de Dalhousie, doit remplacer à partir du 1er février 1976 Mlle Mary Louise Lynch qui s'est retirée de la Commission nationale des libérations conditionnelles en novembre. La nomination de Mlle Casey a été annoncée à la fin de décembre 1975 par le Solliciteur général. La carrière de Mlle Casey l'a amenée à s'occuper de relations publiques, à réaliser des émissions sur les affaires publiques à Radio-Canada et à faire partie du conseil d'administration de plusieurs organismes communautaires en Nouvelle-Ecosse.

PROCHAINS ÉVÉNEMENTS

La Conférence de criminologie annoncée dans le *Bulletin* de novembre pour les 25 et 26 mars 1976 à l'hôtel Sheraton Mont-Royal de Montréal met de la partie la Société de criminologie du Québec, l'Ecole de criminologie de l'Université de Montréal, le CEGEP d'Ahuntsic et l'Association des criminologues professionnels du Québec. Cette conférence sera la 17e Conférence annuelle de la Société de criminologie du Québec. Le thème: "La Justice et l'injustice au Québec — comités, études, recherches, rapports . . . Et maintenant? . . . 1976-1980." Les organisateurs ont prévu des discussions en table ronde et en atelier pour faciliter le libre échange de vues. L'inscription aura lieu sur place. Prix: $30 (y compris réception et déjeuner). Renseignements: Mme Claudine Ohayon, secrétaire de la Conférence; téléphone: 343-6523.

— La Direction des programmes bénévoles du Ministère ontarien des Services correctionnels est à organiser une conférence sur le bénévolat correctionnel qui aura lieu à l'Université York, à Toronto, du 20 au 24 juin 1976.

— "La jeunesse, la société et la loi". Projetez d'assister à la Conférence canadienne sur la jeunesse, la société et la loi qui se déroulera à Kingston (Ontario), à l'Université Queen's, du 7 au 10 juin 1976. La conférence est parrainée par la Société. Renseignements: 55, avenue Parkdale, Ottawa K1Y 1E5.

COMMISSION DE RÉFORME DU DROIT

La Commission de réforme du droit du Canada aura un nouveau président après le départ du juge Hartt. Le nouveau président sera le juge Antonio Lamer qui est vice-président de la Commission depuis 1971. Son mandat sera de deux ans.

MATIÈRE À RÉFLEXION

Le numéro de mars 1975 de *Right Now*, bulletin mensuel destiné aux femmes, à rendu compte d'une cote attribuée par 80 critiques de la télévision à plus de 60 spectacles présentés aux heures de haute écoute à la télévision américaine. Les critiques devaient déterminer si ces spectacles sont très violents, violents, neutres, non violents. Les plus violents étaient:

Hawaii Five-O, Mannix, Cannon, Kojak, Police Woman, Police Story, Streets of San Francisco, The Rookies, Get Christie Love!, Kung Fu.

Ces spectacles ont ensuite été comparés avec les cotes Neilsen des spectables les plus regardés. Aucun ne figurait sur la liste des spectacles de télévision les plus regardés à l'automne 1974.

NOTE AUX MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ

Il est proposé de change le nom de la Société en:

en français: LA SOCIETE CANADIENNE POUR LA PREVENTION DU CRIME

en anglais: CANADIAN ASSOCIATION FOR THE PREVENTION OF CRIME

Votre conseil d'administration veut savoir ce que vous pensez de cette proposition. Seriez-vous favorable au nom proposé? Si non, avez-vous un autre nom à suggérer?

Notre nom actuel est considéré comme inexact parce qu'il indique que nous nous intéressons avant tout à l'étude académique des problèmes connexes à la criminalité et parce que le nom en anglais donne à entendre que notre action se limite à la correction aux dépens de l'application de la loi et des services judiciaires. En outre, notre nom actuel ne fait pas grand effet aux oreilles du public. Le nouveau nom en cause est proposé pour trois raisons:

a) L'objet du droit criminel même est la prévention. S'il ne réduit pas l'incidence de la criminalité, son maintien ne peut se justifier.

b) Nous donnerions un sens étendu au mot "prévention". La médecine reconnaît trois types de prévention: premièrement, efforts exercés en vue d'enrayer la maladie avant même son début; deuxièmement: efforts exercés pour arrêter la maladie dans ses débuts; et troisièmement, efforts exercés pour assurer le rétablissement de l'intéressé après une longue maladie. Nous accepterions une définition semblablement étendue.

c) Notre nouveau nom dirait quelque chose au public. Notre employé qui s'occupe de demander des fonds aux sources privées, M. Bill Jolliffe, se fait dire constamment par les entreprises qu'elles s'intéressent avant tout à appuyer des oeuvres de prévention.

Nous vous saurions gré de nous faire savoir pour le *28 février* ce que vous pensez du nouveau nom ci-dessus. Veuillez écrire à la Société pour lui faire part de vos vues.